

Natia Putkaradze

GEORGIAN SCIENTIFIC TERMINOLOGY AS AN INSTRUMENT OF THE SOVIET LANGUAGE POLICY

The Linguistics and its sub-directions have always been the significant instrument of the Soviet Union, already mentioned in the numerous works, e.g., “as a result of occupation and annexation of Georgia by Russia in Spring of 1921 current politics were copied and sometimes even modified on the whole territory of the empire, toponymical wars were inseparable part of language politics of Russia, and Georgia was not an exception” (Gvantseladze et al, Aspects of toponymical war in Soviet Georgia, ILI, 2017, 26). That’s true that the proper names and specific terminology were developed and designed according to the Soviet language policy. The principles of the Soviet terminology work as a part of the whole history of the Georgian Terminology are well described in L. Karosanidze’s and A. Khurtsilava’s work: “The problems of the Georgian Terminology work” (2018). In the Central Committee (CC) archive, located in Mukhiani, Tbilisi, at the ministry of the internal affairs (MIA) of Georgia we have analyzed the archival documents – the reports of the meetings of the Soviet authorities where it is well described how the “Central scientific-terminological committee” (CSTC) was established and what kind of duties it was obliged to complete. The archival documents illustrate how the scientific and particularly linguistic terms were controlled, and how the scholars providing National terminology work were criticized (e.g., the report of A. Japaridze who was describing the negative aspects of the terminological approach of the famous Georgian linguist Giorgi Akhvlediani).

In my presentation I will illustrate the archival data according to which one can see the mechanism of the Soviet linguistic policy in case of Georgian scientific terms.

მიხეილ ქართველიშვილი

ნიკიტა ხრუშჩოვის 1954 წლის ანტირელიგიური კამპანია და გაზეთი „ახალგაზრდა სტალინელი“

სოვეტოლოგიაში განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს საბჭოთა რელიგიური პოლიტიკის ცალკეული მახასიათებლებისა და გამოვლინებების შესწავლას, რადგან სრულიად აშკარაა, რომ ეს არის საკითხი, რომლის

შესწავლის გარეშეც თითქმის შეუძლებელია გაანალიზდეს საბჭოთა ხელისუფლების იდეოლოგიური პოლიტიკა.

ამ თვალსაზრისით განსაკუთრებით მნიშვნელოვან საკითხს წარმოადგენს ნიკიტა ხრუშჩოვის რელიგიური პოლიტიკა, რადგან იგი მთელი რიგი საინტერესო ტენდენციებით ხასიათდება.

ნიკიტა ხრუშჩოვის რელიგიურ პოლიტიკაზე მსჯელობისას საკითხის შესწავლით დაინტერესებული მეცნიერები განსაკუთრებულ ადგილს უთმობენ 1954 წლის ანტირელიგიურ კამპანიას, რადგან მასში თვალსაჩინო ასახვას პოვებს ხელისუფლების მიერ წარმოებული იდეოლოგიური პოლიტიკის მნიშვნელოვანი საკითხები.

რულიად აშკარაა ის ფაქტიც, რომ ნიკიტა ხრუშჩოვის რელიგიური პოლიტიკა და, კონკრეტულად, 1954 წლის ანტირელიგიური კამპანია აშკარად დესტალინიზაციის მუხტით არის გამსჭვალული, ამ მხრივ კი ეს საკითხი მით უფრო საინტერესოა იმ კუთხით, რომ იგი წინ უსწრებს სკკპ XX ყრილობას, სადაც ოფიციალურად მოხდა სტალინის პიროვნების კულტის დაგმობა

წინამდებარე ნაშრომის მიზანია შევისწავლოთ, თუ როგორ აისახა ნიკიტა ხრუშჩოვის 1954 წლის ანტირელიგიური კამპანია გაზეთ „ახალგაზრდა სტალინელის“ ფურცლებზე, რა ტენდენციებს ასახავდა იგი და როგორი იყო მისი განვითარების თავისებურებები.

გამომდინარე იქიდან, რომ გაზეთი „ახალგაზრდა სტალინელი“ თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ოფიციალური გაზეთი იყო, ვფიქრობთ, საინტერესოა, როგორ აისახა მის ფურცლებზე ეს მნიშვნელოვანი მოვლენა.

საკითხის შესწავლის პარალელურად ნაშრომში ასევე განხილული გვაქვს, თუ როგორი იყო ბეჭდური მედიისადმი, ერთი მხრივ, საბჭოთა სახელმწიფოს იდეური ფუძემდებლის, ვლადიმერ ლენინისა და, მეორე მხრივ კი, ნიკიტა ხრუშჩოვის დამოკიდებულებები. ამ საკითხს, ვფიქრობთ, დიდი მნიშვნელობა უნდა მიენიჭოს, საკვლევი პრობლემის განხილვისას, რადგან ეს არის შესაძლებლობა პროცესი სიღრმისეულად გავიაზროთ.

1954 წლის ანტირელიგიური კამპანიის შესწავლისას, ბუნებრივია, განვიხილავთ ხელისუფლების მიერ მიღებულ ოფიციალურ დადგენილებებს, რადგან სწორედ ის გახლდათ ერთგვარად ტონის მიმცემი კონკრეტული მიმართულებებისა, რაც შემდგომ აისახებოდა მთლიანად ქვეყნის მასშტაბით.

Mikheil Kartvelisvili

NIKITA KHRUSHCHEV'S ANTIRELIGIOUS CAMPAIGN AND THE NEWSPAPER "AXALGAZRDA STALINELI" (YOUNG STALINIAN)

At the present stage, the study of certain features and manifestations of Soviet religious policy occupies a special place in Sovietology, because it is quite obvious that this is an issue without which it is almost impossible to analyze the ideological policy of the Soviet government.

A particularly important issue in this regard is the religious policy of Nikita Khrushchev, as it is characterized by a number of interesting trends.

When discussing the religious policy of Nikita Khrushchev, scholars interested in the study of the issue pay particular attention to the anti-religious campaign of 1954, because it reflects important issues of ideological policy produced by the government.

It is also quite obvious that Nikita Khrushchev's religious policy, and in particular the anti-religious campaign of 1954, is clearly imbued with the charge of de-Stalinization, and this issue is all the more interesting in that it precedes the XX Congress of the CPSU, where the personality cult and dictatorship of Joseph Stalin was denounced.

The purpose of this paper is to study how Nikita Khrushchev's 1954 anti-religious campaign was reflected in the pages of the newspaper "axalgazrda stalineli" (Young Stalinian), what tendencies it reflected and what were the peculiarities of its development.

Given that the newspaper "axalgazrda stalineli" (Young Stalinian) was the official newspaper of Tbilisi State University, we think it is interesting how this important event was reflected in its pages.

In parallel with the study of the issue, we will also discuss the attitudes of the print media, Vladimir Lenin, the ideological founder of the Soviet Union, and Nikita Khrushchev, towards the print media.

In the study of the anti-religious campaign of 1954, naturally, we consider the official decrees adopted by the government, as it was in a way that set the tone for specific directions, which would later be reflected throughout the country.